

Briuselis, 2018 m. gegužės 24 d.
(OR. en)

9014/18

JEUN 60
MIGR 64
SOC 254
EDUC 162

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

Ankstesnio
dokumento Nr.: 8301/18 REV2 JEUN 48 MIGR 51 SOC 213 EDUC 134

Dalykas: Tarybos išvados dėl jaunimo vaidmens reaguojant į demografinius iššūkius
Europos Sąjungoje

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl jaunimo vaidmens reaguojant į demografinius iššūkius Europos Sąjungoje, kurias Taryba priėmė 2018 m. gegužės 22 d. įvykusiame 3617-ame posėdyje.

**Tarybos išvados dėl jaunimo vaidmens reaguojant į demografinius iššūkius
Europos Sąjungoje¹**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

PRIMINDAMA:

1. politinį šio klausimo kontekstą, išdėstytą šių išvadų priede;
2. tai, kad vienas iš keturių ES Tarybai pirmininkaujančios Bulgarijos bendrų prioritetų yra „Europos ateitis ir jaunimas – ekonomikos augimas ir socialinė sanglauda“,

ATKREIPIA DĖMESĮ Į:

3. politines šios srities iniciatyvas Europos Sąjungoje, pavyzdžiui, Europos bendradarbiavimo jaunimo reikalų srityje atnaujintą sistemą (2010–2018 m. ES jaunimo strategiją), programą „Erasmus +“, Jaunimo garantijų iniciatyvą, Jaunimo užimtumo iniciatyvą ir ES ir Europos Tarybos jaunimo partnerystę, atspindinčias įvairius požiūrius, kuriais vadovaujantis siekiama sukurti visuomenę, kurioje vystomas visų jaunuolių potencialas ir kurioje jaunuoliai įgyja įgūdžių, būtinų jiems tapti sėkmingais piliečiais demokratinėje visuomenėje ir jų profesiniame bei asmeniniame gyvenime, neatsižvelgiant į jų socialinę kilmę;
4. 2017 m. gruodžio mėn. Europos Vadovų Tarybos išvadas, kuriose valstybių ir vyriausybių vadovai paragino valstybes nares, Tarybą ir Komisiją, *inter alia*, „intensyvinti judumą ir mainus“ Europos Sąjungoje;
5. 2017 m. gegužės mėn. paskelbtą 2016 m. metinę ataskaitą dėl darbo jėgos judumo ES viduje,

¹ Ispanija dėl Tarybos išvadų projekto teksto pareiškė bendrą tikrinimo išlygą.

PRIPAŽĮSTA, KAD:

6. Europos Sąjunga susiduria su demografiniais iššūkiais, kylančiais iš dalies dėl didėjančio judumo šalių viduje ir tarp šalių, visuomenės senėjimo ir regioninio nestabilumo, taip pat dėl finansų ir ekonomikos krizės padarinių;
7. demografiniai iššūkiai gali paliesti visų pirma jaunimą. Šiuo metu jaunimo nedarbo lygis kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse vis dar yra gana didelis², nepaisant tiek ES, tiek nacionaliniu lygmenimis dedamų pastangų, pavyzdžiui, įgyvendinamos Jaunimo garantijų iniciatyvos, spręsti šią problemą. Jaunuoliai gali nuspręsti palikti gimtąjį regioną norėdami studijuoti ar dirbti užsienyje, ir tokio sprendimo priežastys gali būti įvairios, pavyzdžiui, ekonomikos krizės padariniai, jaunimo nedarbas ar jaunuolių asmeninis pasirinkimas, siekiant didesnio asmeninio ir (arba) profesinio tobulėjimo.
8. laisvas jaunimo judumas yra vienas iš pagrindinių Sąjungos principų ir svarbus savitarpio pasitikėjimo ir partnerystės propagavimo aspektas – laisvo judumo galimybę turintys jaunuoliai įgyja svarbių žinių ir įgūdžių, kurie gali padėti jiems susidaryti visapusišką įvairių požiūrių į gyvenimą ir skirtingų situacijų, su kuriomis jie galėtų susidurti, vaizdą. Be to, laisvas judumas taip pat padeda geriau suprasti europinę tapatybę ir vertybes;
9. labai svarbu toliau remtis esamomis suinteresuotųjų subjektų partnerystėmis jaunimo ir kituose sektoriuose (kai ir kur įmanoma), siekiant skatinti atsparumą, pusiausvyrą ir teisingumą Sąjungoje. Tame kontekste svarbu toliau propaguoti bendras Europos vertybes kaip pagrindinį socialinės sanglaudos skatinimo principą, taip pat propaguoti jaunimo, visų pirma mažiau galimybių turinčių jaunuolių gerovę,

² http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Unemployment_statistics

PRIPAŽĮSTA, KAD:

10. jaunuolių judumas yra reikšmingas jų profesinio ir asmeninio tobulėjimo veiksnys. Jis prisideda prie kultūrų tarpusavio supratimo ir padeda didinti jaunuolių išvalgumą, kad jie galėtų gyventi harmoningoje ir lygių galimybių visuomenėje. Kita vertus, laisvas judėjimas galėtų turėti padarinių šalies viduje, pavyzdžiui, kai per mažai jaunimo gyvena tam tikrose kaimo vietovėse;
11. įgyti būtinų gyvenimo įgūdžių yra būtina, tačiau judumas mokymosi tikslais galėtų dar labiau padėti jaunuoliams suprasti, kas yra aktyvus pilietiškumas ir solidarumas, dar labiau sustiprinti jų teises ir pareigas, užtikrinti, kad jie geriau pripažintų ir gerbtų demokratines vertybes ir kultūrų įvairovę, ir dar labiau sustiprinti jų turimas saviraiškos ir tikėjimo laisvės garantijas;
12. nepriklausomai nuo to, ar jaunuoliai nusprendžia pasilikti priimančiojoje šalyje, ar grįžta į gimtąjį regioną, jiems turėtų būti sudarytos sąlygos gyventi įtraukioje aplinkoje, kurioje jie galėtų lengvai prisidėti prie visuomenės gerovės pritaikydami savo naujus įgūdžius, įgytus pasinaudojus laisvo judėjimo teise Europos Sąjungoje. Tai galėtų būti naudinga jų asmeniniam ir profesiniam tobulėjimui ir jų aktyviam vaidmeniui visuomenėje, kurioje jie apsisprendžia gyventi,

PABRĖŽIA, KAD:

13. profesiniam orientavimui tenka svarbus vaidmuo padedant jaunuoliams nustatyti savo gebėjimus ir priimti informaciją paremtus sprendimus. Svarbu padėti jaunuoliams įgyti atitinkamų įgūdžių, pavyzdžiui, komunikacinių ir kalbinių bei tarpkultūrinių gebėjimų, kad jie galėtų lengviau prisitaikyti gimtajame regione arba priimančiojoje šalyje. Tame kontekste darbas su jaunimu yra labai svarbus veiksnys, nes tai yra viena iš priemonių siekiant ugdyti pagrindinius gyvenimo įgūdžius, kurių reikia siekiant reaguoti į ekonominius, politinius, socialinius ir kultūrinius iššūkius, galinčius kilti dėl didesnio jaunuolių judumo. Darbas su jaunimu taip pat galėtų turėti poveikio jaunuolių galimybėms rasti kokybišką darbo vietą, jų socialinei įtraukčiai ir aktyviam pilietiškumui;
14. darbas su jaunimu ir neformalusis bei savaiminis mokymasis turėtų padėti jaunuoliams kuo labiau padidinti savo potencialą ir padėti jiems susikurti ir gyventi pilnavertį ir produktyvų asmeninį, socialinį ir profesinį gyvenimą, nepriklausomai nuo to, ar jie nuspręstų pasilikti priimančiojoje šalyje, ar grįžti į gimtąjį regioną;
15. turint daugiau informacijos ir duomenų apie iššūkius, su kuriais jaunimas susiduria dėl didesnio judumo, būtų lengviau susidaryti išsamesnį vaizdą apie aplinkybes,

PRAŠO VALSTYBIŲ NARIŲ:

16. skatinti sektorių partnerystes ir galimybes siekiant tinkamai užtikrinti veiksmingą jaunuolių įtrauktį ir (arba) integraciją priimančiojoje šalyje arba grįžus į gimtąją šalį;
17. skatinti darbus su jaunimu ir darbo, kuris yra skirtas jaunimui ir vykdomas su juo bendradarbiaujant, indėlį į jaunuolių gyvenimo įgūdžių, įskaitant komunikacinius ir kalbinius gebėjimus, ugdymą, kad jiems būtų sudarytos palankesnės sąlygos geriau dalyvauti pilietiniame ir visuomenės gyvenime europiniame kontekste;

18. apsvarstyti galimybę vesti ir plėtoti diskusiją apie demografinių iššūkių, su kuriais jaunimas susiduria Sąjungoje, poveikį;
19. propaguoti nepalankioje padėtyje esančių vietovių patrauklumą, be kita ko, švietimo ir užimtumo galimybes ir jaunimui skirtą infrastruktūrą bei paslaugas,

**PRAŠO VALSTYBIŲ NARIŲ IR EUROPOS KOMISIJOS ATITINKAMOSE JŲ
KOMPETENCIJOS SRITYSE:**

20. kalbant apie reagavimą į demografinius iššūkius dėl laisvo jaunimo judumo, palengvinti prieigą prie duomenų ir jų platinimą, taip pat keitimąsi gerąja patirtimi įvairiais kanalais, įskaitant ES jaunimo reikalų ataskaitą, jaunimui skirtą vikį ir kitus sukurtus kanalus bei platformas;
21. apsvarstyti galimybę surengti tarptautinį renginį siekiant su suinteresuotomis valstybėmis narėmis ir suinteresuotaisiais subjektais dar išsamiau išnagrinėti demografinių iššūkių poveikį dėl laisvo jaunimo judėjimo;
22. toliau dirbti kartu siekiant užtikrinti, kad šios išvados būtų įgyvendintos tęsiant darbą, susijusį su Europos bendradarbiavimo jaunimo reikalų ir kitose srityse strateginėmis perspektyvomis;
23. propaguoti nepalankioje padėtyje esančių vietovių patrauklumą, naudojant, kai tikslinga, Europos regioninius fondus,

PRAŠO EUROPOS KOMISIJOS:

24. išnagrinėti galimybę skatinti ne gimtajame regione gyvenančių jaunuolių visų formų dialogą, taip pat tokį dialogą su jaunuoliais iš priimančiųjų šalių, padedant tarptautiniam jaunimo tinklui, tinklo „Eurodesk“ biurams visoje Europos Sąjungoje arba kitiems sukurtiems tinklams;
 25. palaikyti ir toliau plėtoti jaunimui skirtų ES judumo programų parengiamąjį etapą (įskaitant kalbų mokymąsi ir kultūrinį sąmoningumą).
-

Priimdama šias išvadas, Taryba visų pirma PRIMENA šiuos dokumentus:

1. Europos Parlamento ir Tarybos rekomendaciją dėl bendrųjų visą gyvenimą trunkančio mokymosi gebėjimų (OL L 394, 2014 m.),
2. Tarybos rekomendaciją dėl neformaliojo mokymosi ir savišvietos rezultatų patvirtinimo (OL C 398, 2011 m.),
3. Tarybos išvadas dėl kokybiško darbo su jaunimu svarbos jaunimo vystymuisi, gerovei ir socialinei įtraukčiai (OL C 168, 2013 m.),
4. Tarybos išvadas dėl nedirbančio, nesimokančio ir mokymuose nedalyvaujančio jaunimo socialinės įtraukties didinimo (OL C 30, 2013 m.),
5. Tarybos išvadas dėl darbo su jaunimu stiprinimo siekiant užtikrinti visuomenės glaudumą (OL C 170, 2015 m.),
6. Tarybos rezoliuciją dėl jaunimo politinio dalyvavimo Europos demokratiname gyvenime skatinimo (OL C 147, 2015 m.),
7. Bendrą Tarybos ir Komisijos ataskaitą dėl Europos bendradarbiavimo jaunimo reikalų srityje atnaujintos sistemos (2010–2018 m.) įgyvendinimo (OL C 41, 2009 m.),
8. 2017 m. gegužės mėn. paskelbtą 2016 m. metinę ataskaitą dėl darbo jėgos judumo ES viduje,
9. 2017 m. gruodžio mėn. Europos Vadovų Tarybos (valstybių ar vyriausybių vadovai) išvadas (dok. EUCO 19/1/17),
10. Tarybos išvadas dėl darbo su jaunimu vaidmens padedant jaunuoliams ugdyti esminius gyvenimo įgūdžius, kurie palengvina jų sėkmingą perėjimą į suaugusiųjų gyvenimą, aktyvų pilietiškumą ir profesinį gyvenimą (OL C 189, 2017 m.),
11. Naują įgūdžių darbotvarkę,
12. Tarybos rekomendaciją dėl Jaunimo garantijų iniciatyvos nustatymo (OL C 120, 2013 m.).